

# Протокол

№

гр. София, 28.10.2021 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 5 състав,**  
в публично заседание на 28.10.2021 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Владимир Николов**

при участието на секретаря Мая Георгиева и при участието на прокурора Куман Куманов, като разгледа дело номер **8011** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При участието на секретар Мая Георгиева и прокурор К., разгледа административно дело № 8011 по описа за 2021 година, докладвано от председателя.

На именното повикване в 11.15 часа /при спазване на процедурата по чл. 142, ал. 1 ГПК във вр. с чл. 144 АПК/ се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Ю. С. – редовно уведомен за днешното съдебно заседание, се явява лично, представя регистрационна карта на чужденец. В залата се явява адв. Й. М., определена от НБПП за процесуален представител на жалбоподателя, с уведомително писмо № 57107/2021 г. от председателя на САК.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ при МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ – редовно уведомен за днешното съдебно заседание, се представлява от юрк. П., с пълномощно по делото от днес.

ЗА СГП – редовно уведомена, се явява прокурор К..

В ЗАЛАТА СЕ ЯВЯВА ПРЕВОДАЧЪТ Л. Г. Я. - Х..

СТРАНИТЕ / поотделно/ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

НАЗНАЧАВА за процесуален представител на жалбоподателя по настоящото дело

адв. Й. М., определена с уведомително писмо № 57107/2021 г. от председателя на САК.

НАЗНАЧАВА ЗА ПРЕВОДАЧ по настоящото дело Л. Г. Я. – Х..

СНЕМА самоличността на преводача

Л. Г. Я. – Х. – 66 г., българка, българска гражданка, неосъждана, без дела и родство със страните, предупредена за наказателната отговорност, обеща да даде точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Разбирам се с преводача, не възразявам да ми бъде преводач.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА жалбата и административната преписка.

АДВ. М. – Поддържам изцяло жалбата. Във връзка с разпределената доказателствена тежест представям лична карта с превод, с което се установява, че лицето е на 14 години.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача – Да, това е моята лична карта. В А. съм известен като М. Ю. и това е моята лична карта. Не разбирах какво ме питат. Казвам се М. Ю.. Тук си подстригах косата и затова изглеждам така. На 16 години съм. В А. не записват датата ни на раждане. Тогава беше война, когато съм се родил и затова не издават тези документи.

АДВ. М. – Държа да се извърши експертиза за действителната възраст на моя доверител, тъй като същият ми представи лична карта с превод, от която е видно, че към момента е на 16 години. Представям в тази връзка копие от представена от моя доверител лична карта с превод на български език.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ лично – Аз съм на 16 години. Не знам точно кога съм роден. Знаем, че беше война.

Баща ми се казва Е. Д., дядо ми М. З..

ЮРК. П. – Оспорвам жалбата. Представям актуална справка от м. октомври 2021 г. относно положението в А.. Да се приеме административната преписка. Не възразявам да се направи експертиза.

ПРОКУРОРЪТ – Не възразявам да бъдат приети представените с административната преписка доказателства. Не възразявам по доказателственото искане на жалбоподателя за експертиза. Да се приемат като допустими и относими доказателствата, представени от ответника. С оглед евентуални съмнения за снимката върху документа за самоличност от А., моля съдът да прецени дали не е налице необходимост от лицевоидентификационна експертиза.

АДВ. М. – Не възразявам да се приеме днес представената справка.

По доказателствата

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените с жалбата и административната преписка писмени доказателства.

ПРИЕМА представената в днешното съдебно заседание от ответника справка рег. № МД-521 от 15.10.2021 г.

ПРИЕМА днес представеното от процесуалния представител на жалбоподателя копие на лична карта, заедно с превод на български език на същата.

ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ искането на процесуалния представител на жалбоподателя за допускане на СМЕ относно действителната възраст на жалбоподателя. По делото вече е налице направено такова образно изследване, като

съгласно медицинското заключение костната възраст на жалбоподателя е над 18 години, поради което съдът намира, че повторно изследване на същите обстоятелства не е относимо към спора. В тази връзка съдът преценява и представените от жалбоподателя писмени доказателства, като личната карта сочи, че същата е издадена на лицето М. Ю., докато жалбоподателят по настоящото дело е заявил, че се казва Ю. С.. Същият е попълнил регистрационен лист, както и декларацията относно имената си, като това е станало в присъствието на преводач, който му е превел смисъла на наказаното и жалбоподателят саморъчно е посочил и се е подписал, че се казва Ю. С.. В тази връзка представената лична карта в превод на М. Ю. очевидно не касае жалбоподателя. Същият се различава видимо и на снимката, приложена към нея.

По изложените съображения

**СЪДЪТ**

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ** искането за назначаване на СМЕ.

**СТРАНИТЕ /поотделно/ – Нямаме други доказателствени искания.**

**СЪДЪТ**, с оглед липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО**

**АДВ. М.** – Моля да бъде уважена жалбата по изложените в нея обстоятелства. Считам, че в хода на интервюто не е отразено действителното положение в А., което към настоящия момент е много напрегнато.

**ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ** чрез преводача – Не мога да се прибера в А., тъй като там е война сега. Баща ми беше сътрудник на полицията, талибаните го убиха. Баща ми беше военен и сътрудник на полицията. Беше убит приблизително преди 3 години. Майка ми каза, че не трябва да се връщам, защото навсякъде е война. Не мога да се върна в А.. Моля да ми дадете възможност да остана тук.

**ЮРК. П.** – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. Съществуват много противоречия. Моля да ми дадете срок за писмена защита.

**ПРОКУРОРЪТ** – Считам процедурата по издаване на решението на административния орган, както и самото то за законосъобразно, поради което моля да оставите жалбата без уважение.

**СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.**

**ДАВА НА ОТВЕТНИКА** 7-дневен срок за писмени бележки.

**НА АДВ. М.** да се издаде препис от протокола от днешното съдебно заседание.

**ОПРЕДЕЛЯ НА ПРЕВОДАЧА** възнаграждение в размер на 80 лева, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11.48 часа.

**СЪДИЯ:**

**СЕКРЕТАР:**

